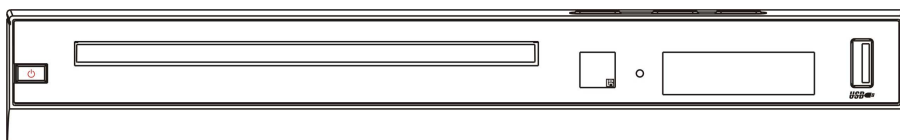




# Manual de instrucciones

## BDVD-611-USB



REPRODUCTOR DE DVD

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR LOS RIESGOS DE INCENDIO O DE ELECTROCUCIÓN, NO EXPONGA ESTE APARATO NI A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.



**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR LOS RIESGOS DE ELECTROCUCIÓN, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA CARA TRASERA). ESTE APARATO NO CONTIENE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA SER REPARADA POR EL USUARIO. CONFÍE TODA INTERVENCIÓN A UN TÉCNICO DE REPARACIÓN CALIFICADO.



El símbolo del relámpago con punta de flecha en un triángulo equilátero advierte al usuario sobre una tensión eléctrica peligrosa no aislada en el interior del aparato y cuya amplitud puede ser suficiente para ocasionar un riesgo de electrocución.



El símbolo del signo de exclamación en un triángulo equilátero advierte al usuario que la documentación suministrada con el aparato contiene instrucciones importantes relativas a su funcionamiento y su mantenimiento (solución de problemas).

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

**Símbolo de producto láser:** se encuentra en el panel trasero de la unidad e indica que este reproductor es un producto de clase láser que usa sólo láser débil y que no emite una radiación peligrosa en la parte externa de la unidad.

1. Lea completamente este manual de instrucciones antes de instalar y usar este aparato.
2. No toque la clavija de la corriente con las manos mojadas.
3. Apague la unidad cuando no la vaya a utilizar. (Desenchufe la unidad de la corriente cuando no vaya a usarla durante un largo periodo de tiempo). Antes de mover la unidad, saque el disco de la unidad/bandeja.
4. No abra la cubierta ni toque ninguno de los componentes expuestos de la unidad. Esto sólo deben hacerlo técnicos cualificados.
5. No exponga la unidad a la luz directa del sol ni la coloque cerca de objetos dque emitan calor para no dañar la unidad.
6. No coloque la unidad en lugares húmedos, ya que esto afectará a la unidad y podría dejar de funcionar.
7. Coloque la unidad sobre una superficie plana y con ventilación. Asegúrese de que las ranuras de ventilación no se obstruyen para evitar el sobrecalentamiento y el mal funcionamiento.
8. Limpie los paneles y la carcasa con un paño suave y seco, no use disolventes, alcohol ni sprays.
9. El aparato no debe exponerse a mojaduras o salpicaduras y no se deben colocar objetos con agua en su interior, como jarrones, sobre el producto.
10. Desenchufe el aparato cuando no vaya a usarlo durante un largo periodo de tiempo.
11. No coloque fuentes con llama, como velas, sobre el aparato.

12. Asegúrese de que el aire fluye libremente (no coloque el aparato en estanterías, sobre alfombras, camas o en superficies que obstruyan las ranuras de ventilación, y deje al menos 10 cm libres a su alrededor).
13. No exponga el aparato a mojaduras o salpicaduras.
14. La clavija del enchufe se usa para desconectar el dispositivo, el dispositivo de desconexión permanecerá operativo.
15. No exponga las pilas a un exceso de calor, como a la luz del sol, llamas, o similares.
16. Preste especial atención para desechar las pilas de forma ecológica.
17. No use este aparato en climas tropicales.

Si el cable eléctrico está dañado, el fabricante o personal cualificado deben cambiarlo para evitar peligros. Con descargas electrostáticas y cuando haya campos electromagnéticos fuertes, el producto puede dejar de funcionar correctamente. Cuando esto ocurra, pulse el botón "POWER" y la unidad volverá a funcionar con normalidad.

### **Macrovision :**

Este producto dispone de una tecnología de protección anticopia protegida por las reivindicaciones de ciertas patentes norteamericanas y otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation. Su utilización está reservada al uso en el marco del círculo familiar y otras aplicaciones limitadas de visionado, salvo si Macrovision Corporation ha otorgado su autorización. La ingeniería inversa y el desmontaje están terminantemente prohibidos.

### **DOLBY PROLOGIC :**

Producto bajo licencia de Dolby Laboratories.

« Dolby », « Pro Logic » y el símbolo de la doble D son marcas de Dolby Laboratories.

## **1.PRECAUCIONES DE EMPLEO**

Lea atentamente las instrucciones de utilización y las presentes consignas de seguridad antes de utilizar este aparato por primera vez.

Conserve cuidadosamente este manual para poder consultarlo posteriormente.

Sírvase respetar las advertencias que se encuentran en el mismo aparato así como en el manual de utilización.

### **Seguridad**

Alimentación eléctrica – El aparato debe ser conectado únicamente a una alimentación eléctrica del tipo indicado en el manual de utilización o en el aparato.

### **Entorno**

1. Agua y humedad – No utilice este aparato cerca del agua o en un entorno húmedo (en un cuarto de baño o cerca de una piscina, por ejemplo). Evite también utilizarlo en un sótano húmedo.
2. Condensación – Hay riesgo de condensación de humedad en la lente en las siguientes condiciones:
  - Inmediatamente después de apagar una calefacción.
  - En un cuarto muy húmedo.
  - Cuando se realiza una transferencia rápida de un entorno frío a un entorno caliente.

El aparato corre el riesgo entonces de ya no volver a funcionar correctamente.

Espere aproximadamente una hora hasta que la condensación se evapore antes de volver a utilizar el

aparato.

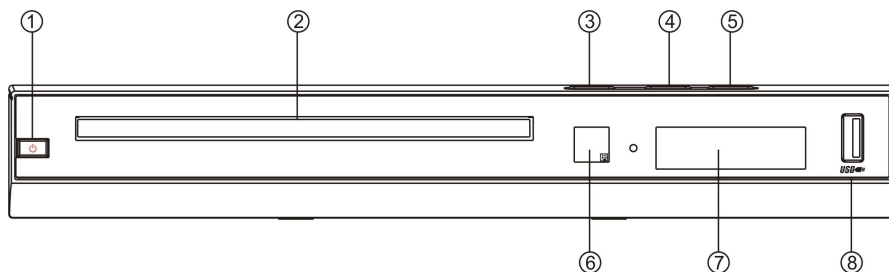
3. Calor – Nunca utilice este aparato cerca de una fuente de calor.  
Nunca lo deje durante un periodo prolongado en un vehículo cerrado expuesto a la radiación directa del sol. La caja del aparato podría deformarse.

## Índice

1.PRECAUCIONES DE EMPLEO.....	2
2.CARAS DELANTERA Y TRASERA.....	4
3.CONTROL REMOTO.....	5
4.CONEXIONES.....	6
5.UTILIZACIÓN DE LAS TECLAS DE FUNCIÓN.....	6
6.LECTURA DE MP3/WMA/MPEG4/JPEG/ CD DE FOTOS KODAK.....	10
7.UTILIZACIÓN DEL LECTOR DE LLAVES USB.....	10
8.EXTRACCIÓN DE AUDIO.....	11
9.CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.....	11
10.RECICLAJE.....	13

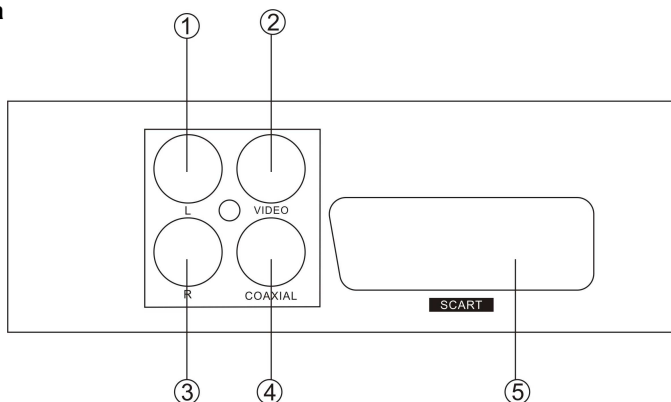
## 2.CARAS DELANTERA Y TRASERA

### Cara delantera



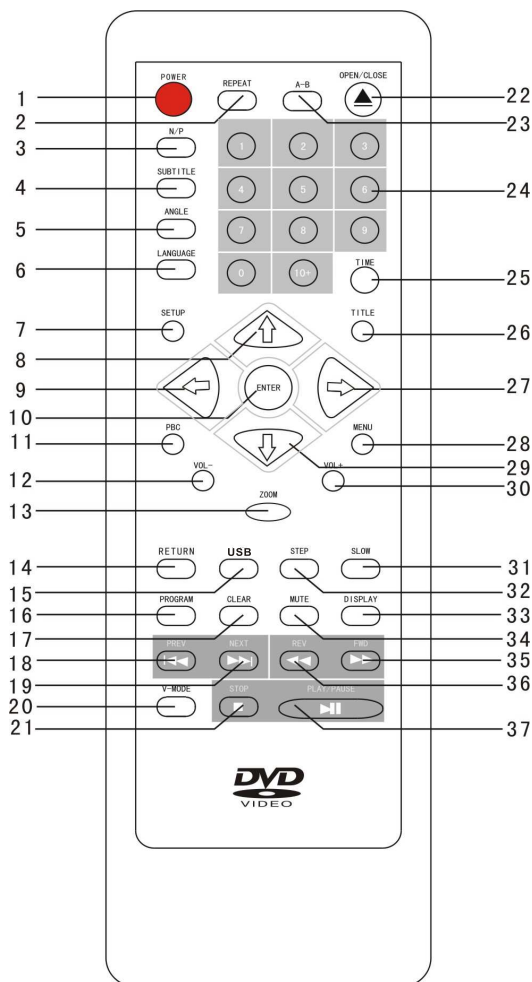
- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Botón modo de espera | 5. Botón Stop                |
| 2. Disc Tray            | 6. IR sensor                 |
| 3. Open/Close           | 7. Pantalla de visualización |
| 4. Play/ Pause          | 8. USB                       |

### Cara trasera



- |                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| 1. Down mix L            | 4.Coaxial Output |
| 2. Down mix R            | 5. SCART Output  |
| 3. Composit Video Output |                  |

### 3.CONTROL REMOTO



1. Power (Marcha/Parada)
2. Repeat (Repetición)
3. N/P (NTSC/PAL)
4. Subtitle (Subtítulos)
5. Angle (Ángulo)
6. Language (Idioma)
7. Setup (Configuración)
8. Tecla Arriba
9. Tecla Izquierda
10. Tecla Enter (Intro)
11. PBC (Control de lectura)
12. Volume - (Volumen -)
13. Zoom
14. Return (Retorno)
15. USB
16. Program (Programación)
17. Clear (Supresión)
18. PREV (Anterior)
19. NEXT (Siguiente)
20. V-Mode (Tipo de salida de vídeo)
21. Stop (Parada)
22. Open/Close (Apertura/Cierre)
23. A-B
24. Teclado numérico
25. Time (Tiempo)
26. Title (Título)
27. Tecla Derecha
28. Menu (Menú)
29. Tecla Abajo
30. Volume + (Volumen +)
31. Slow (Ralentí)
32. Step (Imagen por imagen)
33. Display (Visualización)
34. Mute (Silencio)
35. FWD (Búsqueda hacia adelante)
36. REV (Búsqueda hacia atrás)
37. Play/Pause (Lectura/Pausa)

## Utilización del control remoto

Salvo indicación contraria, puede utilizar el control remoto para activar o ajustar todas las funciones del lector de DVD. Sírvase siempre apuntar el control remoto directamente hacia el sensor infrarrojo que se encuentra en la parte delantera del lector, y no hacia el televisor.

## Colocación de las pilas

Abra el compartimiento de las pilas que se encuentra en la parte trasera del control remoto. Para esto, haga deslizar su tapa hacia la parte inferior del control remoto, y luego quítela.

Inserte dos pilas de tipo LR03/AAA en el compartimiento de las pilas respetando las indicaciones de polaridad. No mezcle las pilas nuevas con las antiguas y no utilice pilas de tipos diferentes.

Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas. Hágala deslizar hasta que se enganche en su lugar.

## 4.CONEXIONES

- Apague el aparato antes de realizar las conexiones. Interruptor de Encendido en Panel Posterior
- Vuelva a encenderlo cuando haya terminado las conexiones.

Los cordones, cables y alambres deben ser conectados según las indicaciones.

### Atención:

Nunca conecte un amplificador mediante un conector coaxial que no disponga de un decodificador Dolby digital AC 3 ó DTS, de lo contrario puede dañar sus altavoces y ocasionar posibles trastornos de la audición durante la lectura de un disco. Esta restricción sólo se aplica a los DVD, más no a los VCD (CD vídeo) ni a los CD, que pueden ser leídos normalmente.

## Ajuste del sistema de televisión

Si la imagen no está totalmente ampliada, los bordes de la imagen no aparecen correctamente o la imagen aparece en blanco y negro, etc., seleccione PAL o NTSC en el menú « System Setting » o pulse la tecla **N/P** para modificar el sistema de televisión desde el control remoto. Este lector de DVD puede soportar imágenes a escalas diferentes. Por lo tanto sucede que las imágenes mostradas no estén totalmente ampliadas o que una imagen esté parcialmente recubierta en su televisor.

## 5.UTILIZACIÓN DE LAS TECLAS DE FUNCIÓN

### 5.1 Teclas de función de la cara delantera del aparato

Estas teclas funcionan de la misma manera que las teclas correspondientes del control remoto. Para informaciones detalladas, remítase a los párrafos siguientes.

### 5.2 Teclas de función del control remoto

#### POWER (MARCHA/PARADA)

Encendido/Apagamiento del aparato.

#### OPEN/CLOSE (APERTURA/CIERRE)

Apertura/cierre de la bandeja de carga.

#### SUBTITLE (SUBTÍTULOS)

Selección del modo de subtítulos deseado (*Siempre que el disco soporte esta opción*).

#### LANGUAGE (IDIOMA DEL SONIDO)

Selección del idioma del sonido deseado (*siempre que el disco soporte esta opción*).

## **TIME (TIEMPO)**

DVD : selección del título y del capítulo deseados y búsqueda de un lugar preciso del título o del capítulo.

SVCD (Super VCD), VCD y CD : búsqueda de un lugar preciso del disco o del título o selección de la pista deseada.

Nota: durante la lectura de un VCD, el modo VCD, (Control de lectura) debe estar desactivado (OFF) OFF).

## **Teclado numérico**

Ajuste de la hora, de los números de título, de capítulo o de pista.

Cuando aparece un elemento numérico en la pantalla, pulse las teclas 0 a 10+ para seleccionar la entrada deseada, y luego la tecla **ENTER** para validar.

Durante la lectura de un CD o de un VCD (control de lectura desactivado), pulse las teclas 0 a 9 para seleccionar una pista directamente, y luego pulse la tecla **ENTER** para validar.

## **CLEAR (SUPRESIÓN)**

Supresión de las cifras introducidas en la pantalla: pulse brevemente esta tecla para suprimir una cifra.

Púlsela de manera prolongada para suprimir todas las cifras.

## **MENU (MENÚ)**

DVD : visualización del menú del disco actual.

**Nota** : esta función no está disponible en todos los discos.

## **SETUP (CONFIGURACIÓN)**

Acceso/salida del menú « System Setting » (Configuración del sistema).

## **DISPLAY (VISUALIZACIÓN)**

Visualización de las informaciones relativas al disco actual.

## **TITLE (TÍTULO)**

Introducción del título deseado (*siempre que el disco soporte esta opción*).

## **Teclas direccionales (ARRIBA/ABAJO/DERECHA/IZQUIERDA)**

Desplazamiento de la barra de resalte o del cursor hasta el elemento de su elección en los menús.

## **ENTER (INTRO)**

Validación del elemento seleccionado en la pantalla.

## **REV (BÚSQUEDA HACIA ATRÁS)**

DVD, CD o VCD : búsqueda hacia atrás.

El lector retrocede a diferentes velocidades en función del número de pulsaciones (pulse la tecla **PLAY** para reanudar la lectura a velocidad normal).

## **FWD (BÚSQUEDA HACIA ADELANTE)**



DVD, CD o VCD : búsqueda hacia adelante.

El lector lee el disco a diferentes velocidades en función del número de pulsaciones (pulse la tecla **PLAY** para reanudar la lectura a velocidad normal).

### **PREV (ANTERIOR)**

DVD, CD o VCD : lectura del capítulo anterior, del título anterior o de la pista anterior.

### **NEXT (SIGUIENTE)**

DVD, CD o VCD : lectura del capítulo siguiente, del título siguiente o de la pista siguiente.

### **STEP (IMAGEN POR IMAGEN)**

Lectura del disco imagen por imagen y visualización de todas las imágenes almacenadas en el disco (no se aplica a los CD musicales). Pulse la tecla **PLAY** para reanudar la lectura a velocidad normal.

### **STOP (PARADA)**

1 pulsación: puesta en pausa.

2 pulsaciones: parada definitiva de la lectura.

### **PLAY/PAUSE (LECTURA/PAUSA)**

Durante la lectura: puesta en pausa (para reanudar la lectura, pulse nuevamente esta tecla).

En el modo Pause o Stop: lectura del disco.

### **VOLUME +/- (VOLUMEN + / - )**

Ajuste del volumen.

### **REPEAT (REPETICIÓN)**

El modo de repetición varía en función el número de pulsaciones de la tecla **MODE**.

Hay tres modos de lectura de los VCD y CD : **Repeat Single** (Repetición), **Repeat All** (Repetición de todos) y **Off** (Desactivado).

Hay tres modos de lectura de los DVD : **Repeat Chapter** (Repetición de capítulo), **Repeat Title** (Repetición de título) y **Off** (Desactivado).

*Nota : durante la lectura de un VCD, el modo **PBC** debe estar desactivado (Off).*

### **A-B**

Repetición de secuencia.

Durante la lectura, pulse una primera vez para seleccionar el punto A, y luego una segunda vez para seleccionar el punto B. El lector repite automáticamente la secuencia A-B. Pulse una tercera vez para desactivar la repetición de secuencia y suprimir los puntos A y B.

*Nota : Durante la lectura de un CD, un VCD o un SVCD, los puntos A y B deben estar definidos en la misma pista.*

*Durante la lectura de un DVD, los puntos A y B pueden ser seleccionados en capítulos diferentes.*

### **ANGLE (ÁNGULO)**

Visualización de las escenas desde ángulos de cámara diferentes (*siempre que el disco soporte esta opción*).

### **MUTE (SILENCIO)**

Desactivación/activación del sonido.

### **N/P (NTSC/PAL)**

En el estado STOP/OPEN TRAY/NO DISC, presione el botón en el control remoto y seleccione AUTO NTSC PAL como sistema de TV.

### **PBC (CONTROL DE LECTURA)**

VCD o SVCD : activación (PBC On) o desactivación (PBC Off) del control de lectura.

### **SLOW (RALENTÍ)**

DVD, VCD o SVCD : lectura del disco en ralentí (pulse la tecla **PLAY** para reanudar la lectura a velocidad normal).

### **V-MODE (TIPO DE SALIDA DE VÍDEO)**

En el estado STOP/OPEN TRAY/NO DISC, presione la tecla V-MODE, podrá seleccionar entre los diferentes modos de salida de vídeo.

### **RETURN (RETORNO)**

SVCD o VCD : retorno al menú principal (únicamente cuando el control de lectura está activado).

### **PROGRAM (programación)**

En modo parada, pulse la tecla **PROGRA** para acceder al menú de modos de lectura (para los VCD).

### **MODO**

*Normal: el modo aleatorio está desactivado.*

*Shuffle (Aleatorio): el modo aleatorio está activado. Cuando se llega al fin del capítulo/la pista en curso, el aparato realiza la lectura de los capítulos/las pistas al azar. Al fin de cada capítulo/pista, otro capítulo/otra pista será leído(a) al azar hasta la lectura de la totalidad de los capítulos/las pistas o hasta la desactivación del modo aleatorio por activación de un modo de lectura diferente.*

*PBC (Control de lectura): activación/desactivación del control de lectura.*

*Program (Programación): activación de la lectura programada.*

### **REPEAT (repetición)**

*Off: desactivación de la repetición.*

*Single (Simple): repetición del capítulo/pista actual. Alcanzado el final del capítulo/pista en curso, el aparato retorna al inicio del capítulo/pista.*

*All (Todos): repetición de todos los capítulos/pistas.*

### **PLAY (lectura)**

*Lanzamiento de la lectura programada.*

### **Clear Program (supresión):**

*Supresión de la programación.*


### **ZOOM**

Ampliación de la imagen mediante pulsaciones repetidas (según los diferentes coeficientes de zoom disponibles).

*Nota : esta función varía en función del tipo de disco.*

## 6. LECTURA DE MP3/WMA/MPEG4/JPEG/ CD DE FOTOS KODAK

La arborescencia de los discos MP3/WMA/MPEG4/JIPG/ KODAK PICTURE CD se presenta como en la imagen de arriba.

Pulse las **teclas direccionales** para escoger la carpeta raíz, y luego pulse la tecla **ENTER** para acceder a la subcarpeta deseada. Pulse las **teclas direccionales** para escoger la pista deseada, y luego pulse la tecla **ENTER** o **PLAY** para escuchar la música o ver la película deseada. Si desea regresar al menú anterior, utilice las **teclas direccionales** para escoger el icono  y pulse la tecla **ENTER**.

Filter (filtro):	permite seleccionar las categorías de archivos mostradas en la lista del navegador. Puede escoger entre 3 categorías: Audio, Photo (Foto) y Vídeo.
Repeat (repetición):	permite bascular entre diferentes modos de repetición
Mode (Modo):	permite seleccionar diferentes modos de lectura
Normal:	el modo aleatorio está desactivado.
Shuffle (aleatorio):	el modo aleatorio está activado. Cuando se llega al fin del capítulo/la pista en curso, el aparato realiza la lectura de los capítulos/las pistas al azar. Al fin de cada capítulo/pista, otro capítulo/otra pista será leído(a) al azar hasta la lectura de la totalidad de los capítulos/las pistas o hasta la desactivación del modo aleatorio por activación de un modo de lectura diferente.
Music Intro (introducciones):	<i>en este modo, el aparato lee los 10 primeros segundos de una pista y luego avanza a la siguiente pista.</i>
Edit Mode (modo edición):	<i>activación de la lectura programada. Cuando usted seleccione este modo, pulse la <b>tecla direccional</b> IZQUIERDA para acceder a la carpeta y la tecla <b>ENTER</b> para escoger la pista deseada, luego pulse <b>Add to program</b> para iniciar la lectura programada.</i>
Program view (vista del programa):	muestra las pistas programadas
Browser view (vista del navegador):	muestra la carpeta de las pistas
Add to program (añadir al programa):	elección de las pistas. Pulse <b>Add to program</b> para añadir una pista a la carpeta de lectura programada.
Clear Program (supresión):	En modo parada completa (pulse dos veces la tecla <b>STOP</b> ), seleccione una pista y pulse <b>Clear Program</b> , para suprimir la pista del repertorio de lectura programada.

### Rotación de la imagen

En el modo de lectura de fotos, pulse las **teclas direccionales** para hacer girar la imagen, y pulse la tecla **ANGLE** para cambiar de modo de exploración de las imágenes.

## 7. UTILIZACIÓN DEL LECTOR DE LLAVES USB

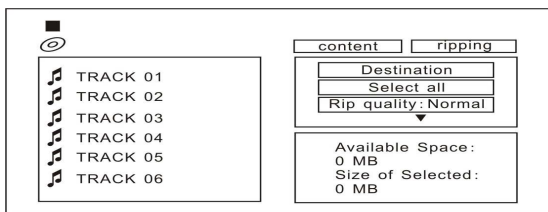
Encienda su lector DVD.

Introduzca una llave USB, pulse la tecla USB y seleccione la fuente deseada, con ayuda de las **teclas direccionales**: USB disk (llave USB). Pulse la tecla **ENTER** para validar.

*Nota: este tecla se activa cuando el lector está en modo parada total o no contiene un disco.*

## 8. EXTRACCIÓN DE AUDIO

Durante la lectura de un CD o HDCD, puede utilizar la función de extracción de audio. Este permite almacenar las pistas seleccionadas en la llave USB, y convertirlas del formato CD al formato MP3.



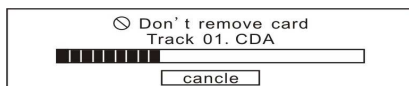
**Destination (Destino):** lleve el cursor a la pista escogida y pulse la tecla **PLAY**. Puede ahora seleccionar el lugar (llave USB) en el cual será seleccionado el nuevo archivo convertido.

**Select all (seleccionar todo):** seleccione todos los archivos del disco, a fin de convertirlos y guardarlos.

**Unselect all (deseleccionar todo):** deselecciona todos los archivos del disco.

**Rip quality (calidad de conversión):** con esta opción, puede definir el nivel de calidad de la conversión audio: Normal, High (alto), Best (superior).

**Rip start (inicio de la conversión):** lleve el cursor a esta posición y pulse la tecla **PLAY**: se inicia la conversión.



Durante la conversión, puede seleccionar **CANCEL** para detener el proceso.

## 9. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

### Menú de configuración principal

Pulse la tecla **SETUP** del control remoto para acceder al MENÚ DE CONFIGURACIÓN (menú principal).

En el menú de configuración, seleccione la opción deseada mediante las teclas direccionales, y luego pulse la tecla **ENTER** para validar. Pulse la tecla **IZQUIERDA** para regresar al menú anterior.

Para salir del menú de configuración, pulse nuevamente la tecla **SETUP**. Las opciones disponibles en el MENÚ DE CONFIGURACIÓN son las siguientes:

### 9.1 LANGUAGE SETUP (IDIOMA)

Seleccione **Language (Idioma)** y valide para acceder al submenú:

#### 9.1.1 OSD Language (Idioma de visualización en pantalla)

Selección del idioma del menú de configuración y de visualización en pantalla.

#### 9.1.2 Subtitle (Subtítulos)

Selección de uno de los idiomas de subtítulos predefinidos.

Aplique las instrucciones de utilización suministradas en el capítulo « Menú de configuración principal » a la opción deseada.

#### 9.1.3 Audio

Aplique las instrucciones de utilización suministradas en el capítulo « Menú de configuración principal » a la opción deseada.

Selección entre los idiomas de sonido disponibles en el disco.

#### 9.1.4 DVD Menu (Menú principal)

Selección del idioma del menú de la película.

Aplique las instrucciones de utilización suministradas en el capítulo « Menú de configuración principal » a la opción deseada.

### 9.2 VIDEO SETUP (CONFIGURACIÓN DEL VÍDEO)

Seleccione **Video** y valide para acceder al submenú.

#### 9.2.1 Aspect Ratio (Formato de pantalla)

- 4:3:** seleccione este formato si su lector de DVD está conectado a un televisor cuya pantalla es de formato normal. Usted puede configurar la película de modo que la imagen llene toda la pantalla de su televisor. En este caso, los bordes izquierdo y derecho de la imagen son recortados.
- 16:9:** seleccione este formato si su lector de DVD está conectado a un televisor con pantalla ancha. Si usted escoge este formato a pesar de que su televisor no dispone de una pantalla ancha, la imagen podría ser deformada por la compresión vertical.

*Nota :*

*El formato de imagen está vinculado al formato de disco grabado. Ciertos discos no permiten mostrar las imágenes en el formato que usted seleccionó. Si lee un disco grabado en el formato 4:3 en un televisor de pantalla ancha, aparecen franjas negras en los bordes izquierdo y derecho de la pantalla. Debe ajustar la configuración de la pantalla en función del tipo de televisor con el cual cuenta.*

#### 9.2.2 View Mode (Modo de visualización)

Selección de los diferentes modos de visualización de vídeo en la pantalla.

#### 9.2.3 TV System (Sistema de televisión)

Este aparato soporta diferentes sistemas, entre los cuales están AUTO, NTSC y PAL.

Si su televisor no dispone del sistema NTSC o PAL, la pantalla se pone a parpadear y luego se vuelve negra cuando el sistema seleccionado es erróneo. En este caso, pulse la tecla **N/P** del control remoto para modificar el FORMATO DE TV.

*Nota : Para más informaciones sobre el formato de salida, remítase a las instrucciones de este aparato o de su televisor.*

#### 9.2.4 Video Output (Salida de vídeo)

Cambio de una salida de vídeo a la otra.

**Composite :** ajuste de la salida de vídeo en la salida compuesta entrelazada

**RGB:** Ajuste la salida de vídeo a "SCART output" (salida SCART). Si selecciona conexión SCART, deberá ajustar también el modo de reproducción a RGB, entonces la salida será normal.

### 9.3 AUDIO SETUP (CONFIGURACIÓN DEL AUDIO)

Seleccione **Audio** y valide para acceder al submenú.

#### 9.3.1 Digital output (Salida digital)

Ajuste de la salida de audio en los puertos S/PDIF para que corresponda al equipo de audio (receptor, altavoces, etc.) conectado al lector.

**Off (Desactivado)**

la salida de audio digital está desactivada.

**PCM (Modulación por impulsos codificados)**

seleccione esta opción cuando desea utilizar señales estéreo (2 canales). Esta opción debe estar combinada con la opción « Down Sampling (Reducción de la frecuencia de muestreo) » (vea a continuación).

**All (Todos)**

el lector utiliza la pista de audio original del DVD. Utilice esta opción

cuando desea utilizar señales Dolby Digital AC3 a través de la salida de audio óptica o coaxial.

### 9.3.2 Down Sampling (Reducción de la frecuencia de muestreo)

Utilice esta opción cuando haya seleccionado la opción « **PCM** » como tipo de salida de audio digital.

- **ON (Activada)** : reducción de la frecuencia de muestreo de audio activada.
- **OFF (Desactivada)**.

*Nota : Se utiliza una frecuencia de muestreo definida (medida en kHz) para la grabación de los discos. La calidad del sonido es proporcional al valor de la frecuencia. Si usted desactiva esta frecuencia, asegúrese de que su amplificador es compatible con las señales digitales de 96 kHz.*

### 9.4 RATING SETUP (CONFIGURACIÓN DEL CONTROL PARENTAL)

Seleccione **Rating** y valide para acceder al submenú.

**Nota** : ciertos discos no soportan esta función.

#### 9.4.1 Parental Control (Control parental)

Configuración del control parental del lector : seleccione **Parental Control**, y luego pulse la tecla **ENTER** para modificar la clasificación.

*Nota : Introduzca la contraseña para acceder al ajuste de la opción **Parental Control**.*

#### 9.4.2 Set Password (Configuración de la contraseña)

Utilice las teclas numéricas 0 a 9 para introducir una contraseña de cuatro cifras, y luego pulse la tecla **ENTER** para validar.

*Nota : Si olvida su contraseña, utilice la contraseña universal **8888**.*

### 9.5 MISC SETUP (VARIOS)

Seleccione **MISC** y valide para acceder al submenú.

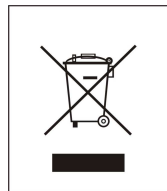
### Use Default Settings (Utilización de la configuración por defecto)

Retorno a la configuración por defecto al salir de la fábrica y recarga del disco.

## 10.RECICLAJE

Este producto posee el símbolo de clasificación selectiva para desperdicios de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto debe tratarse según la Directiva Europea 2002/96/EC para ser reciclado o desmontado y así minimizar su impacto ambiental. Para más información, por favor póngase en contacto con su ayuntamiento o autoridades regionales.

Los productos electrónicos que no se incluyen en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medioambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.



IMPORTADOR: KVFESA S. COOP.

MIGUEL SERVET 7

46015 VALENCIA

SPAIN